

стью относительно континентального шельфа, расположенного к югу от границ нашей страны.

В отношении реформирования Организации Объединенных Наций мы полагаем, что для придания этой Организации по-настоящему демократического характера необходимо сделать членский состав Совета Безопасности более представительным в целом. С учетом этого мы считаем, что Япония и Индия заслуживают в нем постоянного членства.

На этом критическом этапе глобального кризиса мне вспоминается высказывание в поддержку основ Организации Объединенных Наций. Это слова из книги великого пророка Михея, выгравированные на стенах Центральных учреждений Организации Объединенных Наций:

«И перекуют они мечи свои на орала и копыя свои — на серпы; не поднимет народ на народ меча, и не будут более учиться воевать». (*Ветхий завет, Книга пророка Михея 4:3*)

Эти пророческие слова в их более современном звучании были избраны в качестве основной темы нынешней сессии Ассамблеи вовсе не случайно, хотя Организация Объединенных Наций и игнорировала их на протяжении многих лет. Будучи одним из самых маленьких государств — членом Организации, Вануату вновь подтверждает свою приверженность обеспечению международного мира и безопасности. Мы также по-прежнему привержены оказанию поддержки миротворческим миссиям Организации Объединенных Наций, рассматривая это в качестве нашего скромного вклада в это достойное начинание.

И наконец, мы приветствуем 2009 год как Международный год примирения. Все мы лелеем надежды и молимся, ожидая, что он принесет с собой реальные компромиссы и проявления политической доброй воли. Мы призываем всех членов нашей семьи наций встретить 2009 год с открытым сердцем. Чтобы обратить вспять волну напряженности и враждебности, нам необходимо найти в себе мужество преодолеть имеющиеся у нас разногласия и сообща взяться за решение тех вопросов, которые позволят нашей Организации играть более активную роль в благородном деле миротворчества и развития.

В заключение от имени правительства Вануату я хотел бы выразить признательность всем нашим

партнерам по процессу развития, которые щедро поддержали предпринимаемые Вануату усилия в целях развития. Мы, в частности, выражаем признательность Австралии, Китаю, Европейскому союзу, Новой Зеландии, Японии, Соединенным Штатам Америки и Франции. Мы также хотели бы выразить благодарность за поддержку и другим партнерам, в том числе Индии, Турции, Южной Корее, Малайзии, Индонезии и Канаде, а также многосторонним организациям, таким как Международный банк, Азиатский банк развития, и другим учреждениям Организации Объединенных Наций.

Место Председателя занимает г-н Бо (Ямайка), заместитель Председателя.

Нам выпало жить в трудные времена. Господь приложил руку к нашему сотворению, и в руки руководителей стран мира вложил Он ответственность за обеспечение безопасности и справедливости во всем мире для всех Его народов и детей. Судьбы мира находятся в наших руках. В этом мы должны черпать наше вдохновение.

Да благословит Господь Организацию Объединенных Наций! Да благословит Он шестьдесят третью сессию Генеральной Ассамблеи! Да благословит Он всех нас!

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить президента Республики Вануату за заявление, с которым он только что выступил.

Президента Республики Вануату г-на Калкота Матаса Келекеле сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Пункт 8 повестки дня (продолжение)

Общие прения

Выступление г-на Габриеля Нтисезераны, второго вице-президента Республики Бурунди

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает заявление второго вице-президента Республики Бурунди.

Второго вице-президента Республики Бурунди г-на Габриеля Нтисезерану сопровождают на трибуну.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Я имею честь приветствовать второго вице-президента Республики Бурунди Его Превосходительство г-на Габриеля Нтисезерану и пригласить его выступить перед Генеральной Ассамблеей.

Г-н Нтисезерана (Бурунди) (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотел бы присоединиться к предыдущим ораторам и от имени президента Республики Бурунди Его Превосходительства Пьера Нкурунзизы и всей нашей делегации искренне поздравить г-на Мигеля д'Эското Брокмана в связи с его почетным избранием на пост Председателя. Мы хотели бы также поздравить других членов Бюро.

Мне также хотелось бы воздать должное его предшественнику г-ну Срджану Кериму за талант и мудрость, продемонстрированные им в ходе руководства работой Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят второй сессии. Мы пользуемся данной возможностью для того, чтобы еще раз поблагодарить г-на Пан Ги Муна за умение и динамизм, которые он демонстрирует в ходе руководства работой нашей Организации. Мы также хотели бы воздать ему должное за его преданность делу обеспечения мира и развития в Бурунди, стремящейся к укреплению мира и стабильности.

Наконец, я хотел бы поблагодарить Объединенное представительство Организации Объединенных Наций в Бурунди.

Шестьдесят третья сессия Генеральной Ассамблеи проходит в то время, когда народ Бурунди после окончания войны между армией правительства и Партией за освобождение народа хуту-Фронтом национального освобождения (ПОНХ-НОС) получил наконец возможность воспользоваться плодами мира. С мая этого года представители обеих партий ведут переговоры в целях нахождения путей и средств осуществления всеобъемлющего соглашения о прекращении огня, подписанного в Танзании 7 сентября 2006 года. Мы также хотели бы поблагодарить международное сообщество, Организацию Объединенных Наций, Африканский союз и Региональную мирную инициативу по Бурунди за их содействие возвращению в Бурунди лидеров движения ПАЛИПЕХУТУ. Мы хотели бы, пользуясь случаем, призвать членов этого движения продемонстрировать решительную приверженность

мирному процессу и, в частности, положить конец практике принуждения местного населения к снабжению их боевиков. Со своей стороны, правительство Бурунди вновь подтверждает свою готовность приложить все усилия в целях продвижения этого мирного процесса.

Эта сессия проходит три года спустя после создания в нашей стране демократически избранных институтов — впервые в истории нашей страны правительство существует уже более трех лет. Это важный этап в процессе демократии. Народ в целом и правительство в частности приветствуют этот процесс.

Благодаря, в частности, поддержке Комиссии по миростроительству правительство Бурунди совсем недавно создало в рамках всей страны основу для диалога между социально-политическими партнерами в Бурунди: лидерами политических партий, членами парламента, представителем гражданского общества и средств массовой информации. В рамках этого диалога в целях достижения консенсуса по вопросу о путях построения демократии в Бурунди стороны обменялись мнениями в отношении стоящих сегодня перед страной проблем. В контексте содействия созданию эффективной системы правосудия и обеспечению примирения правительство намерено в ближайшем будущем провести общенациональные выборы, которые должны увенчаться формированием механизмов правосудия переходного периода.

Наше правительство твердо привержено обеспечению уважения всех прав человека. Это нелегкая задача с учетом того, что в стране совсем недавно закончилась гражданская война, продолжавшаяся на протяжении более 15 лет. Тем не менее уже осуществлен целый ряд мер, а другие находятся в процессе осуществления. В ближайшем будущем планируется создание независимой национальной комиссии по правам человека и национального детского форума. Кроме того, на рассмотрение парламента, который сегодня должным образом функционирует, представлен новый уголовный кодекс, предусматривающий суровое наказание за совершение актов насилия по гендерному признаку. Во всех департаментах министерств правительством также были созданы координационные центры по правам человека и обеспечивается профессиональная подготовка в этой области, а также в области образования по вопросам мира.

Я хотел бы отметить, что на всей территории Бурунди обстановка в плане безопасности в целом благоприятная, тем не менее мы сталкиваемся с некоторыми видами угроз, связанными с нападениями и убийствами во время вооруженных ограблений и земельных споров. В целях борьбы с этим явлением правительство приступило к процессу разоружения гражданского населения. Этот процесс представляет собой весьма важную и непростую задачу, в частности, из-за наличия большого количества оружия в частных руках. Мы убеждены, что, если это оружие не будет изъято из обращения и уничтожено, мир и безопасность будут всегда оставаться под угрозой. Поэтому мы надеемся, что наши партнеры в области развития окажут нам поддержку в сборе оружия и боеприпасов, в частности, после того как комбатанты ПОНХ-НОС завершат процесс интеграции.

Несмотря на то, что мы энергично преодолеваем разрушительные последствия гражданской войны, показатель валового внутреннего продукта в нашей стране фактически остается одним из самых низких в мире. Покупательная способность населения снижается, а уровень инфляции существенно повышается, в частности, в силу общей международной тенденции к повышению цен на продовольствие и нефтепродукты.

В том, что касается других мероприятий, недавно в нашей стране была проведена перепись жилищного фонда и населения, которая позволит нам получить достоверные данные, необходимые нам для осуществления проектов устойчивого развития. Результаты этой переписи позволят правительству разработать более эффективные стратегии в областях образования и здравоохранения, которым мы уделяем особое внимание, о чем свидетельствуют уже принятые правительством меры по предоставлению бесплатных медицинских услуг детям в возрасте до пяти лет и роженицам, а также обеспечению бесплатного базового образования.

Правительство, завершив обсуждение вопроса о макроэкономической и структурной реформах, приступило к их осуществлению при поддержке наших партнеров в области развития. Эти реформы нацелены на обеспечение макроэкономической стабильности, на приватизацию государственных предприятий и на обеспечение управления банками и кредитно-денежными ресурсами в соответствии с целями устойчивого развития.

Правительство преисполнено решимости вести борьбу с коррупцией и уклонением от уплаты налогов и обеспечить подлинную транспарентность в области управления общественными ресурсами. Я хотел бы напомнить, что в нашей стране был принят закон о борьбе с коррупцией и что группа по борьбе с коррупцией уже приступила к работе. Управление общественного надзора также играет свою роль, и мы приветствуем активное участие организаций гражданского общества в этих усилиях.

Бурунди приветствует ратификацию Пакта о безопасности, стабильности и развитии в районе Великих озер девятью участниками Международной конференции по району Великих озер. Мы, безусловно, намерены предпринимать необходимые шаги в целях обеспечения ратификации этого Пакта всеми государствами-участниками.

Мы хотели бы напомнить, что в июле 2007 года Бурунди вступила в Восточноафриканское сообщество (ВАС). Сегодня, когда я выступаю перед Ассамблеей, девять членов парламента Бурунди представляют мою страну в Законодательной ассамблее Сообщества. В рамках процесса интеграции перед народом и правительством Бурунди встает целый ряд проблем, в частности в связи с созданием в ближайшем будущем общего рынка и таможенного союза и, в конечном итоге, политической федерации. Мы пользуемся данной возможностью для того, чтобы выразить признательность государствам — членам ВАС, которые понимают трудности, с которыми сталкивается страна, пережившая конфликт, такая как Бурунди, и приняли меры по содействию процессу нашей интеграции. Безусловно, мы также рассчитываем на поддержку наших партнеров в области развития во всех областях интеграции, которые, с нашей точки зрения, имеют стратегическое значение для обеспечения политической стабильности и развития стран субрегиона.

Поддержание мира и безопасности является многовекторной задачей, связанной со многими проблемами, решать которые призвана наша Организация. Они включают в себя предотвращение и урегулирование конфликтов, борьбу с терроризмом, незаконным оборотом стрелкового оружия и легких вооружений, бедностью, голодом и болезнями, в том числе с пандемией ВИЧ/СПИДа.

Для решения этих проблем Организация Объединенных Наций мобилизует усилия и ресурсы

многих стран. Несмотря на то, что действительно был достигнут значительный прогресс, нашей Организации предстоит сделать еще многое, так как впереди еще большой путь. Необходимо также указать на то, что сохраняются кровавые конфликты и очаги напряженности, в том числе в Сомали, Дарфуре, Ираке, Афганистане, на Ближнем Востоке и т.д. Терроризм все время набирает силу, от действий террористов людей погибает больше, чем от обычных войн. Но мы не должны отчаиваться. Напротив, наша Организация должна продемонстрировать способность предотвращать такие конфликты и найти эффективные средства для борьбы со злом, угрожающим человечеству.

Во имя международной солидарности Бурунди решило внести свой скромный вклад в урегулирование некоторых из этих конфликтов путем направления военных наблюдателей и сотрудников полиции в Кот-д'Ивуар и Дарфур, а также военных контингентов по поддержанию мира в Сомали в рамках операций, проводимых Африканским союзом.

Бурунди горячо приветствовало решение мирового сообщества о выработке целей развития тысячелетия, которые были приняты в 2000 году и подтверждены в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года (резолюция 60/1). Нам приятно сообщить, что благодаря политике бесплатного начального образования и здравоохранения для детей до пяти лет и беременных женщин Бурунди достигает успехов, заслуживающих поддержки. Обращаясь со словами благодарности к тем странам и народам, которые так активно помогают нам с начала проведения политики в 2005 году, мы хотели бы призвать к международной солидарности, так как эта программа требует значительных правительственных средств, которые наша страна сама мобилизовать не может.

Действительно, Всемирный фонд солидарности по содействию социальному и гуманитарному развитию и Глобальный фонд для борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией существуют, но, к сожалению, несмотря на все эти инициативы, результаты по-прежнему остаются скромными. Поэтому мы обращаемся с призывом к развитым странам, которые еще не сдержали свое обещание о выделении 0,7 процента своего валового национального дохода на оказание официальной помощи в целях развития, сделать это.

Особое внимание нужно обратить на решение многих проблем, включая приведение в порядок международных финансовых рынков, необходимость увеличения объемов инвестиций в Африку, рациональное управление водными и энергетическими ресурсами, передачу технологий, международные торговые соглашения, изменение климата и управление токсичными отходами.

Сейчас более, чем когда-либо, необходимо обеспечить согласование процедур и инструментов по достижению наших общих целей, в том числе усилий по борьбе с голодом и снижению уровня бедности в мире, а также шагов в области миростроительства. В противном случае будут сохраняться такие явления, как нелегальная эмиграция, утечка мозгов, рост преступности и другие проблемы.

В заключение я хотел бы выразить надежду, что благодаря минимальной политической воле и росту международной солидарности у Организации Объединенных Наций появится возможность найти надлежащие средства для решения проблем нашего времени. Да здравствует международная солидарность! Да здравствует Организация Объединенных Наций!

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хочу поблагодарить второго вице-президента Республики Бурунди за его заявление.

Второго вице-президента Республики Бурунди г-на Габриеля Нтисезерану сопровождают с трибуны.

Выступление Главного советника временного правительства Народной Республики Бангладеш г-на Фахруддина Ахмеда

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление Главного советника временного правительства Народной Республики Бангладеш.

Главного советника временного правительства Народной Республики Бангладеш г-на Фахруддина Ахмеда сопровождают к трибуне.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Я рад приветствовать